




3 1761 08133061 5

DD  
229  
S44  
1898





Digitized by the Internet Archive  
in 2010 with funding from  
University of Toronto



سلطنت سنیه ایله آلمانیا آراسنده تشدید روابط وفاق و مصافات و تزئید احسان  
مناسبات ایلمسندمه کی اهمیت و قیمتی نقشبذیر خاطرۀ تصویر بیور مشلردر .  
صندالی ایمر اطوری وجود عالیبرله زینتیاب اولدقدن صکره بو امر اهم نظر اعتنای  
ایمر اطوریلرینی بالخاصه جالب اولدقندن معالی کالات بیغایات و عواقب بین  
اولان انظار حکمت آثار موفقیات ایات هایونلرینی آثار فعلیه ملوکانه لرله سنجیده .  
میزان تصویب و تحسین ایلدکاری ذات عدالت سمات حضرت شهنشاهینک ملاقات  
مستلزم المباهاات جناب پادشاهیلرینه شتابان اولوب ایلك دفعه ۱۸۹۰ سنه سنه  
مصادف اولان ۱۳۰۵ سنه سی آغستوسنده پای تحت سلطنت سنیه نی زیارتله  
پادشاه قدرت نام افدمز حضرتلرینه مسافر خاص الخاص اولمشلردر .

مایه مسعدتوایه حضرت ملوکانه لری انوار مزایای مجمله ایله پیراسته  
و ذات معالسمات حضرت پادشاهیلری هر درلو محاسن علویه خلقیه ایله آراسته  
بولان شهنشاه معالی اکتنام افدمز حضرتلری سلطنت ابد مدت سنیه لرله آلمانیا  
دولت معظمه سی میاننده تیمناً پایدار بولان حسن وفاق و مصافاتی ادامه یه فوق العاده  
اهتمام ایله برابر المانلرک اقطار شرقیه ده توسیع دائره تجارت و ترقی ایتملری  
اسبابنک استکمالنی همه آن امر و فرمان بیور درق آمال ترقیات پروری هایونلرینک  
یک باز لاق آنلرینی ابراز بیورمه کلدکار ندن حشمتلو ایمر اطور حضرتلری قدسده  
انشا بیوریلان پروتستان کلیساسنک رسم کشادنده حاضر بولغنی اوزره ارض  
مقدسه اجرانی تصمیم ایلدکاری سیاحتیه دوست و فاشعار حضرت ایمر اطوریلری  
اولان ذات قدسیت سمات حضرت ملوکانه نک زیارت مستلزم المنجرت ملوکانه لرله  
حسن ابتدا ایتمک کبی بر اثر عالی قدردانی ابرازی امل بیور مشلردر و بوضورتله  
بتون عثمانیلری وایه داز مباهاات ایلمشلردر .

انسانسندہ کی اجرا آتلی حکمت سیاسیہ تمامیلہ واقف. اور وادہ شالی شرفلی  
بر دولت قویہ نك زمام ادارہ سنی در عہدہ بیوران و بنا علیہ جهانك صلح  
و صلاحہ ضامن دیمك اولان بر ذاتك وظائف عالیہ سنہ مکملآ عارف بولند قلی  
موقع نبوتہ جبقار مشدر .

اورویا جمعیات عالیہ دولیہ سنی اشغال ایڈن بر مسئلہ مهمہ سیاسیہ بولنخر کہ  
رأی رزین امپراطوریلری آمدہ حکم و تاثیرینی کوسترمسون. آمال امپراطوریلری  
ہپ بین الملل تشید و روابط وفاق و استلافہ . تزید حس رعایت حقوقہ محصر  
اولدیغندن امپراطورلق شاتی بحق اجرا ایلہ بکام . ادارہ ایلدکلری دولت .  
قویہ . ملت عظیمہ بی واصل اقصی المرام اولمش کوزہ رك شیرینکام اولیور لر .  
مشارالیہ حضرتلری اجرا ات عالیہ لر یلہ شان و شرفی میدان محارباتندہ  
دکل بلکہ زمان آسایشده ساحہ ترقیاندہ آراز بر حکمدار حکیم و آشتی پرور  
اولدق لری ہر کون ابراز بیور یور لر .

عہد امپراطوریلرندہ آلمانیانک ترقیات تجارہ و صنایعیہ سنی واصل مرتبہ .  
کال اولدی . مستعمراتی جوغالدی . تجارت مملکت بر قاچ مثل آرتدی . میدان  
تجارندہ آلمانیایہ عصر لرحہ تفوقی بولنان ملثلر بیلہ آلمانیانک بو ترقیاندہ نظر .  
اہمیتلہ باقغہ مجبور اولدی .

ملتی . مملکتنی بو درجہ مسعدت و رفاہیتہ نائل ایڈن بر امپراطور  
علوی خصلتہ . جناب حق دخی ظہیر و معین اولدیغندن حشمتلو امپراطور  
حضرتلری عالیہ جہ اقبال دولتی کالده کوزمک خصوصجہ . والحاصل ہر بابدہ  
مظہر مختیاری اولمش بر حکمدار معالی شعار در لر .

کندیلرینک خصائص ممتازہ لرندن بریسی دہ علیتہ مفتونیت . بیوکلک  
ابراز تکریم و حرمت خصوصی اولمسیلہ دہا بیوک پدرلری زمانسندہ اجرا ات حکومت  
ایلہ کسب استیناس ایلدکلری . امپراطور مشارالہک مکتبہ عرفانہ دوام ایلدکلری  
آندن اعتبار آ علو عرفان و حصافت . امور مهمہ سیاسیہ دہ آتاری مشہود کیاست  
خارق العادہ حضرت پادشاہی بی تقدیر و اورویا احوال عمومیہ سنی آراسندہ

بیلدیکی کبی مخدوم مریضنک ده بالآخره قوزتيله ميه جفنى محقق بیلوردی .  
اثر عنایت ربانیه اوله رق اوغلی کندیسندن صکره صندالی ایمراطوری به قعود  
ایتسه بيله حکومتک چوق زمان دوام ایدمه جه چکی ملحوظ ایدی بناء علیه اختیار  
ایمراطورک اولانجه امیدى بالین احتضارنده امرینه منتظر بولنان حفید محترمی  
برنس ویلهلم حضرتلرینه معطوف و منحصر بولنیوردی . چونکه کندیلری  
اوتهدبری « حفیدم برنس ویلهلم وارث صحیح افکار و آمالدر . حیاتک صوک  
آنه قدر آلمانیانک اقبال واستقبالی ایچون آصار لادیغم شیلری ساحه اجرایه  
چیقارمه آنجق برنس ویلهلم موفق اوله جقدر » دیر ایدی .

مارتک سکرنجی کونی ولی العهدک اسیر فراش اضطراب بولمسنه مبنی  
اداره امور حکومته برنس ویلهلم حضرتلری طرفدن نظارت اوله جفته دار  
صادر اولان امر ایمراطوری رسمی غزته ایله نشر ایلمش . ایرتسی کون  
صباحلینده مات . ایمراطورک عهد مدید حکومته خاتمه چکمشد .

خبروفات ( سازده مویه ) اصل اولنجه برنس . فردریق درحال برلینه  
متعازم اوله رق زمام اداره حکومتی بدکفایه سنه آلمش ایسه ده خسته لکی کیتدکجه  
مشدد اولدیغندن حکومتلری آنجق حزیرانک اون دردینه قدر دوام ایلمشدر .  
حزیرانک اون برنجی کونندن اعتبار آ نشر اولنان اطبار پوری خدشه بخش اذهان  
اوله جق صورتده ایدی فی الحقیقه ایمراطورک دقیقه بدقیقه قوتی رهین انطفا  
اولیور ایدی . نهایت حزیرانک اون بشنجی کونی رسمی غزته ایمراطور  
مشاریهک خبروفاتی اعلان ایلمشدر .

پدرلرینک وفاتی اوزرینه ایمراطورقلری . قرالقلاری اعلان اولنان  
ایمراطور ویلهلم حضرتلری اون سنه دن بری اوروپانک رونقلی صندالی  
ایمراطورینه قاعد اولمش بولنیورلر .

حین قعودلرنده غایت کنج اولملری . افکار مستقلایه مالکیتله شهرت شعار .  
اکتساب شان و شرفه رغبتکار بولملری . آلمانیاده . اوروبا محافل عمومیه سنده  
موضوع بحث عظیم اولمشدر . آرتق اون سنه دوام ایتمش بولنان حکومتلری

برده امرنامه اصدار ایشلردی . ۱۸۸۸ سنه سی شباطک طقوزنجی کونی  
سان زرموده پرنس فرمدریقه عملیات اجرا ایدلک مجوریتی حاصل اولدیغی  
خبری برلینه واصل وبالخاصه اختیار ایمراطورک قلبنده بر جریحه لتیام ناپذیر  
حاصل اولدیغی صرمده ایمراطور مشارالیهک دامادی باد دوقه سنک کوچک  
مخدومیده وفات ایتش اولدیغندن آلامک بو صورتله تعاقبی مشارالیه  
حضر تلرینک محنتلری اوزرنده تأثیرات مضره حاصل ایدرک نهایت شباطک  
نهایتلرینه طوغری خسته دوشمه لرینه باعث اولمشدر .

بو آراق احوال صحیهلری تکرار فنا لاشمش اولان پدیرلرینک نزدنده  
بولنان پرنس ویلهلم حضر تلری بیوک پدیرلرینک اسیر فرانش اولدقلری خبرینی  
آلیر آنز همان برلینه سیکرتمشدر . غرائب تصادفاتندرکه آنلر برلینه  
واصل اولمزدن اول اختیار ایمراطورک احوال صحیه سنده بعض مرتبه ایملک  
اثری مشاهده ایدلدیکی کبی متعاقباً سان زرمودن آنان خبرلرده مریضک امید  
سلامتی مشعر بولمشیدی . هرکس بو اخبار مسرتک تأثیرله بشوش اولدیغی  
صرمده اختیار ایمراطور مارتک بشنجی کونی ایشه باقه یلمش . کندیسنه  
عرض اولنان راپورلری دکمش ایدی . فقط ایرتسی کونی بعدالظهر بردن بره  
ضعفی آرتق دقیقه دقیقه قوتدن دوشمکه باشلامشدر . مارتک یدنجی کونی  
سان زرمودن کلن پرنس ویلهلم حضر تلرینی قبول ایدرک کندیلر یله مدت مدیده  
ملاقات ایتمشدر . لیکن آرتق شعله حیاتلرینک انطفایذیر اولق اوزره اولدیغی  
حس اولندیغندن کندیسینک صوک آوان حیاتنده بولمق اوزره عالمه ایمراطوری  
اعضاسی کاملاً برلینه دعوت ایدلمشدر .

مارتک سکرنجی کونی اولا پرنس ویلهلم حضر تلری و متعاقباً پرنس  
دوبسمارق ایله وقوعبولان ملاقات مدیده لرینی متعاقب اختیار ایمراطور بایلمش .  
آرتق کندیسینی بوله میه جفتدن قورقولمش ایسه ده برقاچ ساعت صکر مینه  
کندیسنه کله تلمشدر .

اختیار بخیار کندیسینک آرتق اعاده قوت و حیات اجمعی قابل اولیه جفتی



قیس موسیقی ممالک جنوبیہ دہ کچیر مسنہ قرار ویریلہ رک تشرین ٹانیک بشندہ  
 زوجہ سی وکریہ لریلہ برابر ایٹالیادہ کائن سان رمویہ عزیمت ایلشدر .  
 یو تارنخند اعتباراً عالمہ امپراطوری ارکانی وقایع وٹمنک تحت تأثیرندہ  
 بولنشلدر . پرنس ویلہام حضرت تلیرنیک پدرلری وظیفہ مداواتی بر انکیلز  
 طبیئہ حوالہ ایدوب حالہ وکہ بونک طرز تدوینی آلمانیہ مشاہیر طباسی  
 طرفندن التزام اولنان اصول مداواتہ مخالف اولدیغندن بو کیفیت ساحہ  
 مطبوعاندہ عظیم بر مناقشہ جریائشہ باعث، اختیار امپراطورک قلب پدرانہ سی دہ  
 بو حالہ پک زیادہ داغدار اسف اولمشدر .

اورویانک احوال عمومیہ سنہ قارشو اتخاذی لازم کلان تدابیر مهمہ  
 سیاسیہ تک جریانی زمانندہ مخدوملری اسیر نیچہ مات اولسہ بیلہ هر حالہ  
 تام قوت ایلہ ایش کورہ میہ جک بر حالہ بولنہ جنی مطالعہ سی اختیار  
 امپراطورک داغ دروتی تزیید ایلدیکندن بو آلامک تأثیریلہ قوتی یواش  
 یواش زائل اولغہ باشلامشیدی . اسیر فراش اضطراب بولنسان بر بچک  
 مخدوملرنیک فراق و حسرتی دہ بشقہ جہ المانکیلز بر حال ایدی . بر آرائق  
 اختیار امپراطورک سان رمویہ کیدہ جکاری ویاخود مخدوملرنی برلینہ اعادہ  
 ایلہ جکاری دہ شایع اولمش ایسبہ دہ تشرین ٹانیدہ پرنسک خستہ لکی بیکدن  
 شدت پذیر اولنجہ بوتدیر لرک اجر اسنہ امکان بولنہ مدی . یالکر احوال مریضی  
 مشاهدہ ایلہ برلینہ معلومات کتیر می خنندہ پرنس ویلہام حضرت تلیرنیک  
 سان رمویہ اعزاملرنیہ قرار ویرلدی . مشارایہ حضرت لری سان رمویہ  
 مواصلتلرنده آلمانیہ . انکلتزہ . آوستریا مشاہیر طباسی طرفندن اجرا قلنان  
 قونسولتو نتیجہ سنندہ پرنسک خستہ لکی مہلک اولدینی . امکان تدوای بولنجدیفی  
 تحقیق ایدرک کیفیت برلینہ اشعار اولنجہ اختیار امپراطور حضرت لری آلمانیانک  
 هر جهتندہ کلایسارلدہ دعا ایلدلسنی امر ایلدک لری کبی تشرین ٹانیک اون یدیسندہ  
 اداره امور حکومتدہ پرنس ویلہام حضرت تلیرنیک دہ کندیلرنیہ معاون  
 اولملری و باخصوص اوراق معروضیہ وضع و امضا ایتماری خصوصنہ دائر

ایچون بر مؤرده مهم اولوق اوزره تاقی ایلدی . قلعهدن آتیلان یوز بر پاره  
 طوب پرنسک ولادتی خبر سرور آوریخی برلین اهالیسنه اعلان ایلشدیر . اهالی  
 در عقب سرای ایمراطوری اوکنده اجتماع ایدرک تبریک مقامننده اختیار  
 ایمراطورک زمین قاتنده کی ایش او طه سی بنجره سنده کورونمی آرزوسنی اظهار  
 ایلدیلر . بعده ایمراطور آلای مخصوص ایله کلیسیایه کیدرک خاندان حکمدارینک  
 نشانه دامه سی اولان شو احسان النهیدن طولانی جناب حقه عرض مناجات ایلدی .  
 غزته لر « درت ایمراطور! » سرلوحه سیله مقالات مخصوصه نشر ایدرک اعلان  
 مباهات ایلدیلر . نوزاد کریمک رسم تعیدی احتفالات مخصوصه ایله اجرا  
 ایدیلرک برلینه آلمانیا و ممالک سائره پرنس لرندن ینه بر خیلی ذوات اجتماع  
 ایلوب اجرا قلتنان رسم تعیدک شعشعه سی دوبالا ایلدیلر . پرنس ویلهلم حضرتلری  
 بیوک پدر لریله پدر لرینک حیاتنده ده ادرت دفعه بوکی مراسم ایفاسنه موفق  
 اولوب خاندان ایمراطوری اعضاسنی چوغالتقله مباحی اولدیلر .

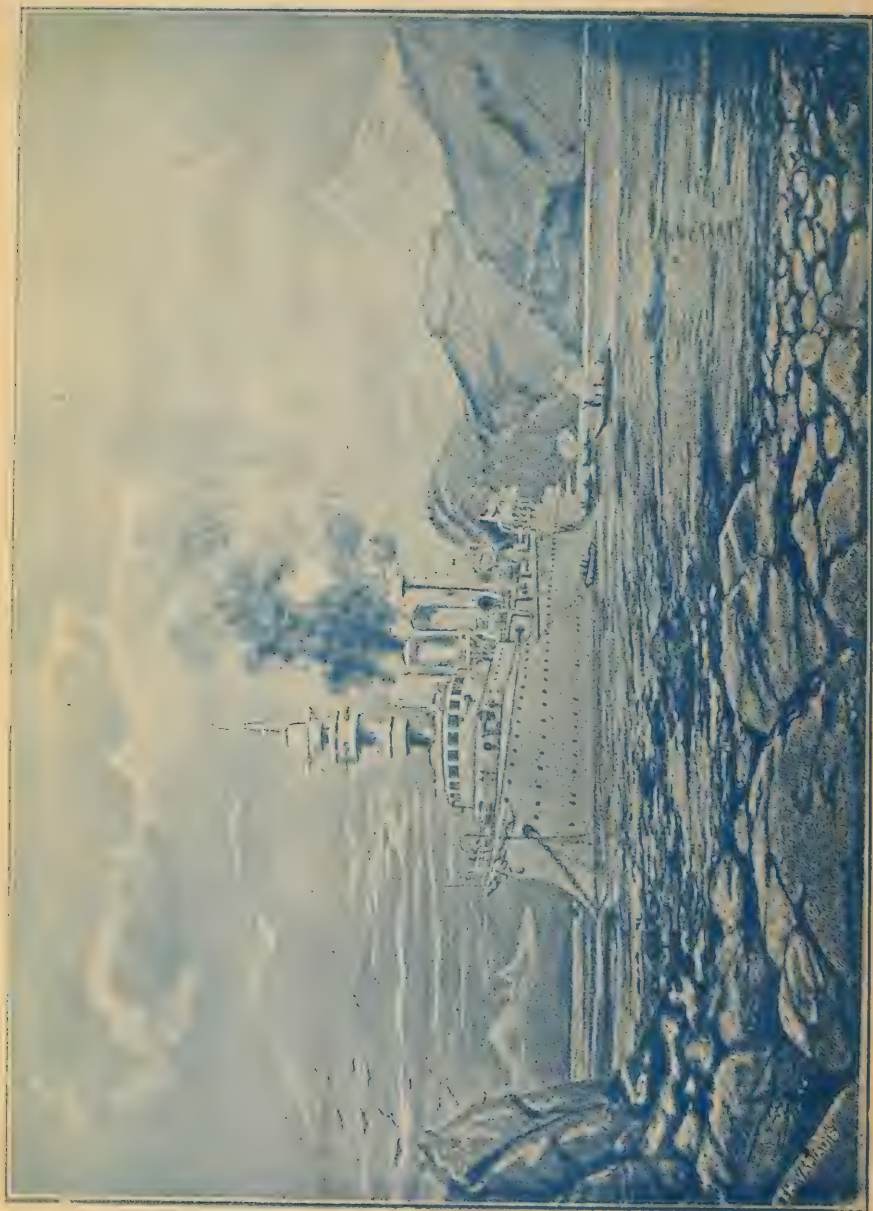
۱۸۸۷ سنه سی مایسنک ۲۲ نجی کونی اختیار ایمراطورک طقساننجی  
 سنه دوریه ولادتلری شنلکلری ده احتفالات مخصوصه ایله اجرا قلندی . لکن  
 بویله بریوم مسرتک موجب اولدیغی مسرت پرنس ویلهلم حضرتلرینک پدر لرینه  
 عارض اولان خسته لک یوزندن مکملیتنی غائب ایلدی . پرنس فرهدریق  
 در حال امس قابلیچهلرینه کتمش . مداواته اعتنا اتمش ایسه ده خسته لک زائل  
 اولیه رق تأثیرات ایمانه سی کوستر مکده دوام ایلشدیر . مع مافیسه پرنس  
 حضرتلری ینه قائم والدملری قرالجه و یقتسوریا حضرتلرینک اللنجی سنه  
 قعودلری مناسبیله اجرا اولنه جق شنلکلر ده حاضر بولنق اوزره لوندریه  
 عزیمت ایلدیلر . مراسم مذکورده پرنس ویلهلم حضرتلری زوجه لری  
 و بیوک مخدوملریله برابر حاضر بولنشلردر .

بو سیاحتدن عودتده پدر لرینک خسته لکی براز کسب شدت ایلدیکندن  
 متعدد برلر ده تبدیلی هوا ایش ایسه ده بر قائده کورولدیکندن نهایت اطباچه



مقتضای آنست که براس حضرت تلمیذ آتی علی التامی کونده ایکی ساعت والی معاویتک  
 نیری تحتاده اوله زرق امور ادارت حکومت ایله اشتغال ایلمش لرده مجلس ولایتک  
 مذاکره اتنده حاضر بولمشاره بعضی کرمه شعبه لرده زیاست ایتمش اردر. اداره ولایت  
 کرکی کبی کسب وقوف ایتمکدن صکره مشارایه حضرت تلمیذ ۱۸۸۶ سنه سندن  
 ۱۸۸۷ سنه قدرده خارجیه ومالیه نظارت لرینده دوام ایله باش وکیل ومالیه  
 نظارتک سوق تعلیمی تحتاده ادارت لوره اشتغال ایلمش. موافقه براس  
 حضرت تلمیذ سویش لایحه براس و هتکلیسک باری موافقه نه قیام صور  
 ایتمک حضرت تلمیذ کی فصل کومشده بوم بایور دی . ۱۸۸۷ سنه سنده  
 عدالت بوردوروزی جری نظریه حیره براس حضرت تلمیذ طرفدن ایراد لیلان  
 یکر تعلق براس حضرت تلمیذ خلافت تشکر باری حقه حجاب نظردقت  
 ایتمش. کسب لری قوم دله تنگد اولور قری موساد الایک او کندی اولور قری  
 حله اولور او سوله بولک فرمیشک حقه سوارلی جرنالی و روسیه  
 تعلق سوارلی الایک مؤسس جوال ایلین الیک عزالی او کندن  
 یکر بکر عساره + اور + قومده منی و بولک لطق آتی ایراد ایتمش :  
 + صورتده مهور بولک لور مالک حراتی کت و مده می کیم بیلور ایسه  
 از ایتمش بولک توجیه عامه اولان شو حقیق سوارلی سینه سینه بولک قرالک  
 غلبه اوزرینده غلبه اجراز ایلمه ایلمشده کی حکمتی تقدیر ایدر . بولک  
 جرنالک حیره سوله بولک قرالک ایله هم سنک + منی حیره بولمش . و  
 موساد الایک سوارلی اولمش جهته وقهر مالک ایسه لطق ایتمک و کتله  
 مزارنده عزوم و تانمیزی تویق ایتمک لازمدر .

براس حضرت تلمیذ بولک احوال مناسبه ده ایراد ایلمک لری مقالته  
 افکار شیدیه می حاوی بولمق و مطبوعاتک برقمی طرفندن تنقید ایتمش  
 ایلر حقیقه احوال حقلرنده بولک نظردقت اولمش متلزم اولمش .  
 مقادایه حیره براسک بولک محمد مولدی ۱۸۸۰ سنه می مایسک  
 ایتمش اولو ایتمش بولک لایحه حکمان ایتمش مولدی ایله ایتمش اولور



مہیت ایسٹریٹو ریدہ در سماندہ کان « مہرتا » زرہلی قروازوری



رکوب ایپراطوری به شخصوس « هو هنزلون » واپوری

ضابطانك قمار اوينا نيلان قلوبدن استعفا ايتلمى امرىنى ورمش لدره . بو كيفيت ايسه قلوبك منفعته مغاير اولديغندن بوباده ايمپراطور حضرتلرينك توسطلرينى استرحام ايتك اوزره قلوب اعضاسندن وسراى ايمپراطورى اركانندن بريسى مامور اولمشدر . ايمپراطور حضرتلرى بومسئله حتمنده حفيدلرى ايله مذاكره ده بولنه جقلمى بالبيان مشارالهي نزدا ايمپراطور بيلرينه دعوت بيورمشلدر . لکن پرنس ويلهلم حضرتلرى ورمش اولدقلى امرى اجرا ايدلمش كورمك . ايمپراطور حضرتلرى نه تيرر ايتدومك خصوصاً حضرت ايمپراطور اولدقلى احوالده ايمپراطور ايله پرنس حضرتلرى آراسنده محاوره آتیه جريان ايلمشدر :

— آلايك قوماندانلى آلآن عهدۀ عاجزانه مده بولنوب بولمديغى سؤال ايلمكلكمه مساعدۀ بيوريكز افندم .

ايمپراطور — طيبس . قوماندانلى عهدۀ كرده در ا  
 — اويله ايسه ذات حشمت پناهيلرى يا امر بندگانمى ابقا ايتدومك ايچون مساعدۀ ويا خود استعفاى عاجزانه مى قبول بيورسونلر .

ايمپراطور — استعفادن بحشه لزوم يوقدر . بن سرك كجى ائى بر مير آلايى قولاي قولاي بولهلم .

ايمپراطوره رجاده بولمش اولان سراى ازكافى ملاقاتدن نه نتيجه حاصل اولديغى سؤال ايتك اوزره متعاقباً نزدا ايمپراطورى ده داخل اولديغى زمان حضرتلرى بن سرك كجى حريف ايتدوم . فقط شايان تأسفدر كه مير آلايى ويريكي امرى كرى آليور . ، جوابيله مير آلايك آلايى ضابطانى اوززنده نفوذى مؤثر اولديغى كوستر مشدر .

پرنس ويلهلم حضرتلدى وظائف عسكده سلاه و مشغول اولغله و ابرجريان امور داريه كسب وقوف ايتك تشبته ايتدومده حالى قايمور ايدى . ايمپراطور حضرتلرى فى ۲ تشرين اول سنه ۱۸۸۲ تاريخيله برانده بووغ ولايتى واليسنه و امر نامه ارسال ايدرك حفيد ايلارنك امور ايدار قلمكده كسب القات ايتدومسى خصوصنه صرف اعتنا اولشمسى بيلدريمشدر . اشبو امر و ترتيب قلدان بز و ضرام

حاجده مخصوص شایسته از احیای بدنی اوله زری استیبات مهمه ویر ملت شم لشمه  
مذکور ذوقه انقاده کی حقوق ترکینی حاوی و متاوله عقد اولنوب ایشه نهایت ویر ش  
بته قیاس پرنس ویا بلجر - حضر تباری ایله پرنسس اوکوستاویقتوریا حضر تبارینک رسم  
نکاحی ۱۸۷۸ سنه سی - نیزر انک آیکنجی کونی برلینده حاضر بولنان باجمله  
آلمان پرنسباری ایله زوج ووزو جهنک منسوب اولدقاری خاندانلرک عموم پرنس  
حاضر اولدقاری حالده بیستام سراینده احتمالات مخصوصه ایله اجراء  
پروسیا خاندان قرالیسی اعضاسنک رسم ازدواجبری تا اون سکر  
عصرک بدایتدن بری مراسم مخصوصه فوق العاده ایله اجراء قنلور .

پرنس ویا بلجر ایله پرنسس اوکوستاویقتوریا حضر تبارینک ازدواجبری  
مناسبتیه برلینده . آلمانک هر جهنده اجراء قنن مراسم مخصوصه ایله  
شکل و تفصیلاتی استحقاق و حکم تفصیلات بیوک .  
تشکیل ایدر . یالکیز بومراسم ازدواجیه مناسبتیه آلمانک هر طرفندن بر  
کوندلش اولان هدیهلرک تفصیلی باشلی باشنه بر جلد وجوده کتیرر . بنا  
بر بورده امکان بیسانی اولیان تفصیلاته کیریشمکسزین بعد ازدواج  
حضر تبارینک وقایع حیاتیه سفی قید ایده چکیز :

ازدواج شکلکریله مراسمک فردای اجراءسنده پرنس ویا بلجر  
زوجیه زری پرنسس حضر تباری یکی مرکز عسکریسی اولان پوستداده  
باشلور . وظائف عسکریه لرله اشتغاله باشلامشلدور .

بوسره ده پرنس حضر تبارینک قومانده ایتدکلری آلی ضابطاتی  
اولم ایلدکلری بر قلوبده قار اوینامقدن واز کپیرک اوزره وقوع  
تشبیهی شاین تذکاردور : مشاوریه حضر تباری عساکر خاصه ضابطاتی  
طریق سفاحته پوین اولمارینه و هله قار اوینامارینه اوتدنبیری خصم اولور  
بو بده بیوک بدلری ایله هم افکار ایدیار . بر چوق کنج ضابطانک قار  
ایده می یوزندن دوچار خیرانی اولماری او زمان میر آلی بولنان پرنس ویا بلجر  
عقد طر سفاحته پوین اولماری ایله عساکر خاصه ضابطاتی

بلكه منظر مذکورہ كے تصوير بندہ كے زيادہ صاحب مہارت  
بہار رسامی شرف رفاقتہرینہ مظهر البشر در

بو دورہ حیاتہرینك وقایع مہمہ سندن برسی دہ پرنس حضرت تہرینك  
دواجہریدر . اور ویاہ بالعموم ولی العہد لکہی پرنس حضرت تہری دہ پک  
کنج تاهل ایتشہر در . زوجہ لری ( شلزویغ هولشتاین صوندار بورغ )  
وہدی پرنس فرہدریق کیر لری اوکوستا ویتوریا ایتشہر تہرینہ

۱۸۸۰ سنہ سندنہ وقوعہ اولان ازدواجہری اہمیت مخصوصہ سیاسیہ بی  
سار ایدی . ۱۸۶۶ سنہ سندنہ لکہی خلق ایتشہر اولان ایتشہر ایتشہر  
ہولشتاین ) دوقہ لغندن محروم قالان فرہدریق اوزماندن بری پروسیاقر اللغیہ  
قطع مناسبات ایدرک مزویانہ امرار عمر ایدبور ایدی . پرنس فرہدریق  
پرنس ویلہلم حضرت تہرینك پدرا لرینك محبی اولدیغی کبی انکلتزہ قر الیچہ سیلہ  
ایستہ علیہ پروسیا ولان اولی العہدینك زوجہ سونہ اقر الی واری ایدی .

پرنس ویلہلم ۱۸۷۸ سنہ سندنہ بیوک والدہ سی انکلتزہ قر الیچہ سی  
حضرت تہرینی زیارت ایتک اوزرہ لوندریہ . اسقوجیایہ کتہ کلری زمان پرنس  
فرہدریق کیر لری پرنس اوکوستا ویتوریا حضرت تہرینہ ایلک دفعہ  
تصادف ایتشہر در . ایتسی سنہ پدرا لرینك محبی پرنس فرہدریق دعوت  
خصوصی اوزرینہ زای سید و شکار سوزانہ کان ایتشہر کی ناوا  
شایستہ کتہ کلری سندن پرنس ایلہ دعا ویاہ سونہ قر الی ایدرک کدیغی  
دائرہ ازدواجہ الملق اولنہ دوشمشار . برلینہ عودتارندہ بو تصور لرینی پدرا  
ووالدہ لرینہ آچوب بیوک پدرا لرینك موافقتی انضمام ایتک شرطیلہ آنلرک  
رضی تحصیل ایتشہر . ایواغور آیایوم پرنس فرہدریق ایتشہر ایتشہر  
ہولشتاین ) دوقہ لغنی اوزرندہ کی حقوقدن قطعاً فارغ اولوق شرطیلہ عقدہ  
دواجہ موافقت کوسترہ جکفی بیان ایتسی اوزرینہ بو خصوصہ قرار  
وہرینك اوزرہ مذاکرہ کیر لرینك سندن پرنس فرہدریق ویاہ ایتشہر  
ویونک اوزرینہ وارشلریلہ مذاکرہ کیریشیلوب نہایت آلمانیا طرفندن پرنس





پرنس ویلهلم حضرت تارى ۱۸۸۵ سنهسى تشرین اولنك اور تىلىسه  
 قالدقندن صكره ۱۸۸۸ سنهسى كانون نائيسنك يكرمى يدنجى كوفى - كه يوم  
 ولادتارينه مصادف ايدى - مير لوالق رتبه سيله عساكر خاصه ايكنجى پياده  
 نوسى قومندانلغنه تعيين اولمشدركه بيوك پدرلرى طرفدان كنديلرينه توجه  
 قلنان رتبه نرك صو كنجى سى بولولمشدر . بولوانك مركزى برلينده بولنديقى جهته  
 پرنس حضرت تارى پوستدامدن شهر مذكوره تحویل اقامتگاهه مجبور اولمشلردر .  
 يودوز مجرتلر نده پرنس حضرت تارينك اجرا آتهدائر سويلنه چك برسوز  
 قلمش ايسه اوده امور بجز بيه اولان مرقادينك كتدكچه توسع اتمكده اولمشلردر .  
 والد تارى دكر جيلكله شهرت آلمش بر قومه منسوب اولق جيلكله  
 شخو ملر نى كو چك ياشاردن برى دكر جيلكله كم جيلكله تشويق ايدى  
 صورتده حركت اتمشلردر . پوستدام چار نده ( هاوول انهر نده موجود  
 كو چك بر سفينه يى پرنس ويلهلم ايله دكر شخو ملر نى پرنس هانر ينس  
 تربيه ملاحانه سنه تخصيص اتمشدر ايدى .

پرنس هانرى بخريه ضابطى اوله رق يتشمك اوزره تخصيص  
 مالدقندن ۱۸۷۸ سنه سنده اياك سياحت بخريه يى اجرا اتمك اوزره كى يلدن  
 سفينه يه راكب اولمشيدى . ايكى سنه دوام ايدن بوسياحت ائلمشده پرنس هانرى  
 بر درياه مكنار من خلى قالدقندن بوسايزده پرنس ويلهلم حضرت تارى ده احسان  
 بخريه يه كركى كچى كسب وقوف اتمشدر . براز صكره بيوك پدرلرى بخريه پيام  
 طايلور لرى ضابطانه مخصوص اونيفور مهنى لابس اولمارينه مساعده كوستر دكلر  
 كچى ۱۸۸۱ سنه سنده براى زيارت برفيلو دونما ايله اكي يل ايماننه كان داييلور  
 دوق دوديبورغنى استقباله برادر لره برابر مامور ايدلمش اولدقلدندان شهر  
 مذكوره درت كون درت كچيه انگليز فيلوسى ضابطانيله برابر واقف  
 مشايرله حضرت تارينك بخريه اولان مرقادرنى كاملا توسيمه خدمت  
 حيدرآباد

... و ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...



...  
 ...  
 ...  
 ...  
 ...

...  
 ...  
 ...

...

...  
 ...  
 ...

...  
 ...



امپراطور زامپراطورچه حضراتيله اولاد کرامی

شو اختيار عسكر كې موفقيته كشيده ايمه كې ، جنرال وردر كې مدت مديده خدمت ايندكن صكره آنك كې آلايك تاريخ ظفر وشانه شانلي وقعه لر هديه ايله كې تمى ايلرم . » ديمشيدى .

بودقه ايسه اختيار ايمراطور حفيدينه امر لر ينك . مواجهه سنده كوچك بر تاريخ عسكرى دزسى ويرمك :

« بتون پروسيا قراللىرى حكمدارلق وظائفدن بشقه اوله رق دائمالر دويه بر نظرامعان مخصوص ايله باقشلدردر . اردومن هر عصرده بر صورتله ترقى يتمشدر . سنك كنجلكك عسكر مركز شانلي غالبيتلر احراز ايلدكلرى زمانه تصادف ايتيمور . يلك سنك ايجور قوشه مشاك اوله حق حصار اولد . خدمت فعايه عسكر يده بر طاقم شيلرم تصادف ايله جك سيني كه ظاهر حاللى اعتباريله سكا اهميتسز . غريب كورينه جكلردر . فقط خدمت عسكر يدهم هيچ بر شينك اهميتسز اولديغنى وعسكرلك بناسنك پايدار اولمى مطلوب ايسه هر طاشنك منتظماً و مكملأ يرينه قونلمى لازم كله جكنى اوكر نه جك سيني . » ديمشدر

بورسلك ختام اجرا سنده ولى العهد ير نس ويله ايله برابر برنجى آلايك محضت اولدغى بر ختامه القرمه تعمير اولد . خورم شاهان اولد قلى و ير نسك داخل اوله جنى آلنجى بلوك ضابطانى اونيفورمه لر ينى لابس بولنديغى حالده :

« بنده بالذات بو آلايك مكتب تربيه سندن كچدم . بو مكتب تربيه نك فضائى تقدير ايدر ، دوامى تمى ايلرم . هله اوغلك دم بو مكتبه دوامه امور ايدلسندن طولايى كنديسى شايان تبريك كوريرم . اوغلا بو آلايك بيلدك ائسندن رى كوريجي كدالى حقه اولمور صول ايكي عارده موفق اولمى خقرارى بيور . سايه و آلايك ضابطا خصوص اونيفورمه لابس اولمقله اعلان القم . سلكون ريب كنديسى سزم توابع ايله . » ديدك قائلده بر طوقه لاسه سونجى موردي

دين چو كديكى صهرده ايمراطور كنديسنه طوغرى اكيلوب نشانك كوت قغنى  
بوينه طاقش وبعده وظيفه حكمدارى نى اونودوب بيوك پدرلك حسمى غايه  
رئيسكندى من سهرده نكته كوتيشى (الملك) حسمى ايلوب نى  
طاشيه جغنى اعلان ايلشدر .

صباحلين ولى العهدك سر اينده مراسم تيريكه ايضا قلندىغى صهرده  
نككاته سفيرى بيوك والدهسى قرالچيه ويقتوريا حضرتلارى طرفندن  
حضرتلرينه اعطا قلنان دين باغى نشاننى توديع ايلشيدى .

لكن پروسيده ولى العهد زاده لرك . پرنسارك سن رشده مواصلتلارى  
متعقب اجراسى لازم كان مراسم بوندىن عبارت دكلدر : ولى العهد زاده  
پرنسار طوغداقلى آندن اعتباراً عسكرو اولدقلرندن اون ياشندن اعتراف  
عسكرو خالصه برنجى پراده آلاينه قيد ايديلرلر . فقط بو آلايده خدمت  
فعايدعسكريه لرى آنچق سن رشده واصل اولدقلرى زمان باشلايه جتمى  
و كقيت ده مهم بر رسم مخصوص اجراسنه ميدان ويزرر .

۱۸۵۹ سنه سنده ولى العهد اولان اختيار ايمراطور ويايله اوغلى برنجى  
الوتش ايتشيدى . ۱۸۷۷ سنه سنده ولى العهد بولون پرنس فرودر بولش  
۱۸۷۸ سنه سنده ولى العهد بولش . ۱۸۷۹ سنه سنده ولى العهد بولش .  
۱۸۸۰ سنه سنده ولى العهد بولش . ۱۸۸۱ سنه سنده ولى العهد بولش .  
۱۸۸۲ سنه سنده ولى العهد بولش . ۱۸۸۳ سنه سنده ولى العهد بولش .  
۱۸۸۴ سنه سنده ولى العهد بولش . ۱۸۸۵ سنه سنده ولى العهد بولش .  
۱۸۸۶ سنه سنده ولى العهد بولش . ۱۸۸۷ سنه سنده ولى العهد بولش .  
۱۸۸۸ سنه سنده ولى العهد بولش . ۱۸۸۹ سنه سنده ولى العهد بولش .  
۱۸۹۰ سنه سنده ولى العهد بولش . ۱۸۹۱ سنه سنده ولى العهد بولش .  
۱۸۹۲ سنه سنده ولى العهد بولش . ۱۸۹۳ سنه سنده ولى العهد بولش .  
۱۸۹۴ سنه سنده ولى العهد بولش . ۱۸۹۵ سنه سنده ولى العهد بولش .  
۱۸۹۶ سنه سنده ولى العهد بولش . ۱۸۹۷ سنه سنده ولى العهد بولش .  
۱۸۹۸ سنه سنده ولى العهد بولش . ۱۸۹۹ سنه سنده ولى العهد بولش .  
۱۹۰۰ سنه سنده ولى العهد بولش .

بناءً عليه ۱۸۷۷ سنه می قانون نایسنگ یکرمی یدیسنده پروسید سراینده  
پک بیوک شناک اجرا قلمشدر

علی الصباح پرنس امپریالک سراینده تبریک مراسمی و متعاقباً وقت ظهر ده  
دخی اسکی سراینده رسم تعلیق اجرا قلمشدر . شویله که : امپراطور کلیوم  
نشان مذکورہ مخصوص حر وانیہنی لابس اولدیفنی . برابرندہ پرنسدر و سنا  
مدعوین بولندیفنی خالدہ سرایک شوالیہر صالونہ داخل و شد .  
قرالی و امپراطوری بورایہ وضع ایدلمشیدی . مشارالیہ امپراطورہ بشی آج  
اولدیفنی خالدہ صندالی یہ قعود ایتدکن صکرہ نشانک شرطنامہ تاسیسندہ  
مندرج موادی جہراً اوقومسی ایچون نشان کاتبہ امر ویرمش اولدیفندن  
مومی الیہ دخی نشانی تعلیق ایدہ جک اولان ذاتک هرشیدن اول شرط نامہ نشانہ  
عزت ایدہ جکنہ دایر میں رسمی لازمہ جکنہ و خصوص حر وانیہنی لابس  
صاحب ناموس و حیثیت اولہ جقنہ . جناب حق ایلہ ابنای نوعنی معاملاتندن  
خشنود و راضی ایلیہ جکنہ . بشقہ لرینی دہ بو یولہ تشویق ایلیہ جکنہ . اک حقیقی  
خرستیان مذہبنک محافظہ سنہ اہتمام ایلیہ جکنہ . ارا مل و فقرای ایسامہ .  
بیوایکانہ وظایدکانہ و سایرہ صائب زدکانہ معاونت ایلیہ جکنہ . و خاندان قرالینک  
شان و شرفیلہ امتیازاتک محافظہ سنہ و ہر یردہ ادامہ صلح و صلاح و وفاقہ سعی  
ایدہ جکنہ یمین اتمسی لازم کله جکنہ دایر اولان فقرہ نظامیہنی اوقومشا  
و فقرہ نک قرائت نظام بولندفن صکرہ امپراطورہ کلیوم و سنا  
توجیہ خطاب ایدرک کندیسنہ قرائت اولنایان وظائفی اجرا ایتک اماندہ بولنوب  
بولندیفنی صورہ سیلہ پرنس حضر تاری صندالی قرالینک اوکنہ طوغری  
کلہرک النی نشانک شرطنامہ می اوزرینہ قومیش اولدیفنی خالدہ « اوت . اجر  
ایدہ جکم » دیمش و یرینہ عودت ایلدیکی زمانہ غدیحجاری اولان ایکی پرنس  
نشانی احراز ایدنارہ مخصوص حر وانیہنی اوزرینہ وضع ایشدر .  
حر وانیہنی اکتسا ایتدکن صکرہ تکرار صندالی قرالی اوکنہ کلوب

اولوب بنه عليه برنسك بعض مراسم ائتماسنده سر ايدده وبالفعل ايفاي شهوت  
اقتباسه ا مکتبهك اتمهاتری ایکی آی اول اجرا ایدلمش . برنس کیلوم  
اون یدی شاکرد و یاشنده اونجیانی احراز ایدوب اعلا درجه سندن شهادت  
آلمش . مکتب شاکرد انک زیاده چالشقان اولانلرینه ، سزای مکتف  
کوز ایلرینه ویرلمک اوزره ایجاد ایدلمش اوج قطعه افتخار مدال ایلر  
بر ایلده رهین تالیف اولمشدر .

برنس و یله حضرتلری سن رشدی اعلان ایدلمزدن بر قاچ کون اول  
اقتباسه اتمهاتری ایکی آی اول اجرا ایدلمش . برنس کیلوم  
اون یدی شاکرد و یاشنده اونجیانی احراز ایدوب اعلا درجه سندن شهادت  
آلمش . مکتب شاکرد انک زیاده چالشقان اولانلرینه ، سزای مکتف  
کوز ایلرینه ویرلمک اوزره ایجاد ایدلمش اوج قطعه افتخار مدال ایلر  
بر ایلده رهین تالیف اولمشدر .

برنس حضرتلری بر ایلده مواصلت لرینه ، متعاقب ا نهغل نو آزا ا نشانک  
رسم تعلیق اجرا اولمشدر . ۱۷۰۱ سنه سنده برنجی پروسیا قرالی فردریق  
ظرفندن تأسیس ایدلمش بی نشان پروسیانک اک معتبر نشانلردن اولوب پروسیا  
اقتباسه اتمهاتری ایکی آی اول اجرا ایدلمش . برنس کیلوم  
اون یدی شاکرد و یاشنده اونجیانی احراز ایدوب اعلا درجه سندن شهادت  
آلمش . مکتب شاکرد انک زیاده چالشقان اولانلرینه ، سزای مکتف  
کوز ایلرینه ویرلمک اوزره ایجاد ایدلمش اوج قطعه افتخار مدال ایلر  
بر ایلده رهین تالیف اولمشدر .

اولوب بنه عليه برنسك بعض مراسم ائتماسنده سر ايدده وبالفعل ايفاي شهوت  
اقتباسه اتمهاتری ایکی آی اول اجرا ایدلمش . برنس کیلوم  
اون یدی شاکرد و یاشنده اونجیانی احراز ایدوب اعلا درجه سندن شهادت  
آلمش . مکتب شاکرد انک زیاده چالشقان اولانلرینه ، سزای مکتف  
کوز ایلرینه ویرلمک اوزره ایجاد ایدلمش اوج قطعه افتخار مدال ایلر  
بر ایلده رهین تالیف اولمشدر .

من بولسارنك اقامتكم صبري الالوق واوره ده او اوسته ده  
شوقی و مودت . بر سن و اوله ایله بر سن و اوله ایله بر سن  
جوانمکی کوریت سرای اقامتکده وبق اوزره حسیب ایلست و اوله ایله  
ایلده اوله ایله اوله ایله اوله ایله اوله ایله اوله ایله

ولی العهد پرنسلی قبول ایتدیرمک اوزره قاسسهل مکتبک مدبری  
اوسته آه مراجعت ایتشیدی . مومی الیه پرنسک بو آرزوسنی امیر کبی  
ایلی ایلرایسده پرنسارک مکتبه دوامنده سارطابه دن ذرمجه فرق و تمایز لری  
اوله ایله شرفیله وضع ایتشیدی

برنس ویلهلم ایله برادر لری حضرتی علی الاصول امتحان کچیردکن  
صلواتکده اوله ایله بر سن و اوله ایله بر سن و اوله ایله بر سن  
سارلی ایشک آخ و صحت کحیل عیبه ای اوله ایله بر سن و اوله ایله  
دروس مده کوره مده کوره اکلور اقراسه بر سن و اوله ایله بر سن  
عبودت و بر سن و اوله ایله بر سن و اوله ایله بر سن و اوله ایله  
سار یورطی کونلری مستثنا اوله ایله بر سن و اوله ایله بر سن  
بدون جوار شکر و حمله ایله بر سن و اوله ایله بر سن و اوله ایله  
بر سن و اوله ایله بر سن و اوله ایله بر سن و اوله ایله بر سن  
تسلی : یوزجکک . بوز اوستنده قایمق و سارزه کبی ادمانه متعلق شیلره  
اوله ایله خواهشکر اولوب بونلرک جمله سنده صاحب مهارت اولمشیدی .

مشار ایلهما حضرتی ۱۸۷۷ سنه سنه قدر مکتب مذکورده قالمشردز .  
مکتبک دوشمسی بو حجه تحصیل ایتدیردیم و بونلرک اکان ایتدیردکن  
سکره دار الفنونیه دوام ایتک اوزره امتحان کچیرلسی . شهادتنامه آلمشی  
مشروط اولوب آلمانیا ده بو کبی امتحانلر عموماً باسقالیا زماننده اجر ایلدیلیر ایکن  
برنس ویلهلم حضرت لری کانون ناینسک ۲۷ نجی کونی اون سکر یاشسنی  
طلولیزه چیقی و سن مذکور پروسیا پرنسارینک اعلان رشد ایلدکلری زمان



ایشته پرنس ویلهلم حضرت آلمری بوکبی امثال شفقت کارانه وانسانیتکارین  
گورمک بیومشد. بدزوری اوتقذنبی پروسیاجه مرعی قاعده خلافه  
ویدرین عهدموریتک تحصیل ملوک و قویله چکجه بر عین عسکریمونه  
وگرمسنه سرایده قضا ایندن معلوماتی کسب ایتدکن صکره مکاتب عمومیه دن  
برسنه دوام ایتمسنده اهمیت وریورایدی. کینچ پرنس ۱۸۷۳ سنه سنه سنه  
ایده معتمدین مرآت برورات موایجه کمال فرورد مکتبه دگورک  
اوجنجه سنه سنه دوام ایچون بر شهادتنامه آلدی. بو آندن اعتباراً کینچ  
پرنسک تحصیل بر قاضی جدیدان استقامتیه ریسات تاریخ مقدس  
فرانسوا انکلز لساندرینک تحصیل کی مواد مجمده پروگرامه علاوه ایدلش  
حکومت پرنسک بر ادرین عرصه برجهت کسب معلومات ایدجوبه  
قدر پرنسک مکتبه دوامی تأخیر اولمشدر.

هوخرولون مائیس میانسنه یقین پرنسک اوتقذنبی براتی  
دانشده لطیف ترتیب گورماری اصول مرعی قضا سلسله اولدینی حایه  
پرنس و پرنسک وائیس طرفین کورترین لوجو اصرار اولدیه مشارالیه  
ابون ا دارالفنونده اکمال تحصیل ایلشد.

ولی العهد مخدوملرینی بر مکتبه کوندرمه که قرار ویردیکی زمان بر این  
پستاه مکتبه نوری لاتزام انتخاب اتمام شدی. مقصدی پرنسلوی مکی  
ولدی عذر سرایت اولدی بولدیرق. مکی اولدینی قدر اولاد اهالی ایله  
بر اینه لویه ایله مخصوصاً عصر بولدیجه جهتله آقسهول ایسهولی  
تاریخ تعلیمی

بنا اولدیه ۱۸۷۲ سنه د ا قسهول ایسهولی عرصه دده ا قوت  
بدرین عرصه بر ادرین مکتبه ایله ایچس اکریدی ایس اولدقنک  
مکتبه ایسهولی اولان ا قسهول شهری رفیق اولدیه بولوب احرارده  
ایک بیوق منظر لطیفه واردر.



حشمتلو ایمپراطوریجه اوکوستا ویتوریا حضرتلری



حشمتاؤر انبساطور وبلهلم حضرت تارى

تعالیجه سیه دهنور ایستکه بران بووظیفه نصیبه رطافا سلطان و معلوم  
معم مومنی الیه اشراک ایدر

آساره اولان بینهک اولنده بولان چو چقی بقدر و طاقه اشتغالات  
ایله مکتب اولانسه بران اولمورده عن سو زکمه شعور ایدر کورن آساره  
تحصیل علم و عرفان و قسماده ادمان ایله کیچور ایدی .

پدر و والدهسی یازک بریوک قسمنی صکره دن ( فردیر یقسقرون ) نامیله  
ید اولان یکی سر ایله کیچرکی ایتدی ایشدردی . سر ایله مدکوارک جوارنده  
ولی العهدک ( یورنستاید ) نام چفتلکی موجود اولوب مشار الیه زوجهسی  
بو چتاکان ادا وسته بالذات نهارت ایدر ایدی . بو چتاکان ایله سر ایله چتاکان  
اولان کورمه صحت کورلرین آساره کورلریدی . چتاکان صاسی ایله  
چمچیلری آراسنده هر نه معامله جریان ایدر سه پرنس و زوجهسی ایله چمچیلر  
آراسنده کی معامله آتامشابه اولوب مشار الیه چمچیلر کورلر و کورلر  
اشراک ایدر ایدی . پرنس چمچیلرک کوچک چو چقارچی تعلم و زوجه  
مخصوص اولوق اورد . محل مذکورده مکتب گچی برنی آجس یلوب هر کون  
بالذات مکتب مذکورده کیدر ، تدریسه نهارت ایلر ایدی .

یکی سر ایله جوارنده پرنس لر ایچون بر باغچه استحضار ، بوراده  
مکمل جناسیق آاتی ، کوچک استحکام نمونه لری ، چو چقارلرک کروب  
طور و سده مخصوص وسیع چقارلر ایدر ایشیلیدی . پرنس سینه  
بر کره بو باغچهده بوستدام و برلینده کی دارالشفق لره مداوم اطفاله بیوک بر  
ضیافت و بریر ، بو ضیافت ائناسنده کورک ولی العهد و زوجهسی و کورک مخدوم لری  
چو چقارلر آراسنده طولاشوب کندیلرینک اویونلرینه نظارت ، ذوق و کلنجه لرینه  
اشراک . هر ایله مکمله ایتدکین بشقه چو چقارلر بشقه بشقه یش و ساره  
بورج ایتدک حیا ایدی بورطیله سده ، محل میلان ایدر ایشیلیدی . پرنس  
ایله پرنس قتر چو چقارلرینه خدمت ایدر بولنلر و هدم ایدر ایلر ایدی .

پرتی کونی نوزاد علوی نژادك سترای ارکانسه رسم تقدیمی  
 نای حکومت طرفندن اجرا قلندی کی متعاقباً تبریک ولادت ایچون پرو  
 مجلس اعیان و مبعوثانی و ولایات اهالی و اعزنی طرفندن هیأت مبموته گنگ  
 باشلاب پرنسك قدومی بتمون پرو سنا دلسناك ندرجه سروزی ، نوب  
 ساری کور و ساری کور و ساری کور و ساری کور و ساری کور و ساری کور  
 اول کور و ساری کور و ساری کور و ساری کور و ساری کور و ساری کور  
 حرمده اجذب حق بو فرزند کرمی بکا باغشلايه بحق اولورسه کندینی .  
 نفسی و طخه ربط ایدن احتیاسات ایچنده بو بودوب میدانه چله می  
 بروظیفه قدسه عاد ایده جکم . « وعنده بولمشیدی .

مارتک بشخبی کونی اجرا قلندن رسم تهید پک بارلاق اولوب هر  
 مذکورده انکاتره قر ایچهمی روسیه امپراطوری ، هانور قرالی ،  
 قرالاری ، پرنس دیغال ، وسر برچوق اجنبی پرنسلی حاضر بولم  
 و منسبتله برلین امالیسی و ولایات خاتی طرفندن پک زیاده آثار شام  
 برار شامش اولدیغندن ختام رسنده پرنس فرودریق ایله زوجهمی سر  
 هلی به بیان تشکری حوی بریانه نامه نشر ایدیله رک بونده « فرزندار جهنده  
 وطن و مزک تأمین شان و شرفه خدمت ایچون یتیشدیرمه . موفق اولمه مزنی  
 لطاف جمانیه دن تمی ایدرز . « سوزلری مندرج بولمشیدی .

مشرا الیک بو آمالی نه قدر قوی اولدینی مؤخر آ آثار ایله ثابت  
 نوزاد علی نه د کسب فیض تربیت ایده جاک سنه داخل اولنجه تعلیم و تربیت  
 بدیان همته پرنسك اصل یتیشه جکنی کوسترمه کفایات ایدیوردی . که  
 یادی یشنه قدر بر مر بیهنک . یدی یاشندن صکرده ضابطان صکرده  
 ساری کور و ساری کور و ساری کور و ساری کور و ساری کور و ساری کور  
 ساری کور و ساری کور و ساری کور و ساری کور و ساری کور و ساری کور  
 ساری کور و ساری کور و ساری کور و ساری کور و ساری کور و ساری کور  
 ساری کور و ساری کور و ساری کور و ساری کور و ساری کور و ساری کور  
 ساری کور و ساری کور و ساری کور و ساری کور و ساری کور و ساری کور

فرمان عالی شاه قراقرم میسر کیسه بوسرایده اقامت ایتمه شیکن تاریخ مذکورده  
سرای جدیداً تعمیر قلنهرق ولی العهد فرددریق کیلیوم ایله زوجهمی برانسس  
مقتوریایه اقامتگاه اولوق اوزره تخصیص ایلمشدرکه بویکی ذات آلمانیا  
ایمپراطور لاجتی حاکم اولور و اولدر حاکم اولور و اولدر حاکم اولور

ایشته بویدر و اولدر بزرگوارک ایلمک اولادی اولان مشارایه ایمپراطور  
حضرت تفری ۱۸۵۹ سنهمی کانون نانیسنک یکر می یادیسنده بوسرایده مهده  
آرای وجود اولمشدردر .

اوزمان پروسیا دولتی هنوز شمدیکی کبی بالا کیر آفاق شان اولمدقدن  
بشقه داخلی خارجی بر طاقم مسائل وغوائل مملکتک شعشعه نجم اقبالی سحابه  
ظلمت ایله ستر ایتش ایدی .

قرال دردیجی فرمدریق کیلیوم اسیر فراش اضطراب اولوب وظیفه  
نیابت مؤخرآ آلمانیا ایمپراطور لغنی اجیایه موفقیتله بنام جد ایمپراطور لاجق  
ردنجی و اولدر توجه ایتش . فرانسه ایمپراطوری اوخچی نابولین آوستریایه  
قارشی بر حرب آجیله جفته دلالت ایده جک مقالات ایرادیه پروسیا اولمدقدن  
سین آلمای حکومتاری ایچون نه مملکت مقبولیت عظیمه اولدوقی حاکم اولور  
وجه دهه و جکی اعلان ایتمکده حالوکه پروسیا مملکت مسکرمه و سوسی  
هنوز بویکی مملکت همه مملکت ایچون موفقیتله برقیه جق مملکت  
اولدوقی اولدوقی ایله سینه سوبله بر سر مده حاکم اولور ایلمک اولدوقی  
اولدوقی بر سیک آرقی ایچون حال جک ایچون اولدوقی ایلمک  
ایچون حکومت خدیگ زون ولایتده سر حاکم اولور  
خارجیه ایله مذاکره و مشاوه رده بولنوب مانیچیلردن بریسی مؤده اولدوقی  
کدیسته کدیجه مملکت ایله سینه سوبله بر سینه سوبله بر سینه سوبله  
طبیعیه مستبشر ولوب اصولان اولدوقی اوزره بی تحت اعلیایه مستبشر  
کیفیت ایچون یوز بر پاره طوب انداختی امر اولمشدر .

هر یکی جهت مصروف حال بود. کسانه که جاری به دستور بود.  
بزرگ بخت بود این قطعه در کنگره جمع آن شیخیه سبزی  
مشاهد انظار آتیه اولوز. بو مجموعه پروسیانک تاریخ عسکری و سیاسی  
و عرفانی زخام و بولاد ایله ترقیم مخالف اعتبار ایدلمش کوریلیر. محفل  
انک ایلرینده ایکنجی فرددریق سنوار اولدیفی حالد کوسترن هیکل نظیر  
اولادله و انک صانع ساجی ریحی و اولادله سوری و اولادله سوری و اولادله  
ساجی و صانع ساجی و اولادله سوری و اولادله سوری و اولادله سوری  
مشاهیر بزجاک مرمرین مصنوعه بیکاری آراسنده آرسی نال ایدیلن ضوئیه  
زخام سفیددن تحصیل «مخلفیت» ایستوسه ایله جنکاوران ایستانه ریحی  
حالی شاد کوریلیر. ساجی و صانع ساجی و اولادله سوری و اولادله سوری  
و اولادله سوری و اولادله سوری و اولادله سوری و اولادله سوری  
ایستوسه حضرت اولاد خلیفه سلیمانک ابن و حاکم شهر خلیفه بخت  
اولادین. «کلام عبودیت آسمانی شامل قبضه زینی کوریلیر»

اویرا تیاروسیه اسیره انهری زرختی آراسنده حضارت ما انجم  
ایله تیرودن. زرختمدن آیرلمش. پروسیانک مداره مخترقی اولان آتیک  
ساجی و صانع ساجی و اولادله سوری و اولادله سوری و اولادله سوری  
تاریخ و اولادله سوری و اولادله سوری و اولادله سوری و اولادله سوری  
ساجی و صانع ساجی و اولادله سوری و اولادله سوری و اولادله سوری  
و اولادله سوری و اولادله سوری و اولادله سوری و اولادله سوری  
تاریخ و اولادله سوری و اولادله سوری و اولادله سوری و اولادله سوری  
پروسیانک فرانسس ساجی و صانع ساجی و اولادله سوری و اولادله سوری  
اولمش بر موقع تاریخیدر.

قرال اوچنجی فرددریق کیلیه مک و فائیدن اعتبار آ تا ۱۸۵۸ سنه

ادگار سیاحت

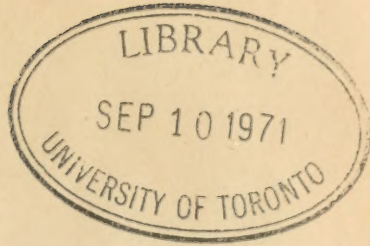
بیابان - بندرده جهنم - سر بر سیستی - بیو - فرم - سریق - بی - سیرت -  
مهلن - سودتی اولان برلین شهری - کورنلرک افاده سنه نظر آ - قرون  
اسطانک مدار مباحاتی اوله بیله جک مبنی مغازیه سبیله زمانزه مخصوص  
سینمک کجک کجی عدا اولمق بر حادو اکثر

شهره کوره شرب جهتسین کیرله جکی زمین بر هیکل مجسم قرون  
اسطانکی کورینن بیوک برانده بورغ قیوسی اک اول جالب نظر دقت اولور .  
بروسیا دولتک ، شهیدیک جسم آلمانیا امپراطور لغنک مهدظهوری بولسان  
ارنده بورغ ا - دولتک مبنی سیرت کجک کجی عدا اولمق بر حادو اکثر  
رلینه کیردایکن اک اول نظر دفته تصادف ایتمی درجیل ماضی یه ارجاع نظر  
تکده ل - نه نه قدر سهولت بخش اولور . کوچک برانده بورغ ندن بیوک  
دولت قوی شوکت جیمش اولدیغی کبی برلیندهده برانده بورغ باب قدیمک  
آوسندن مآثر مدنیه جلو کاهی عالی بنیاد بنالی . بر شهر مستمنا ظهور ایدم جکی  
طرحه گذار سیاحتین اولور !

برانده بورغ قیوسندن کیردایکن صکره بر میدان واسع کچیلجه اوانتر  
دیندن ا « یعنی اخلامور آلی » دینان برلین کبار واغنیای اهل بسنه اقامتگاه  
اولمق دولتک کجک کجی عدا اولمق بر حادو اکثر

اولمق دولتک کجک کجی عدا اولمق بر حادو اکثر  
اولمق دولتک کجک کجی عدا اولمق بر حادو اکثر  
اولمق دولتک کجک کجی عدا اولمق بر حادو اکثر





DD  
229  
S44  
1898



20/57

سلانیکلی توفیق

Selānikli, Tefik

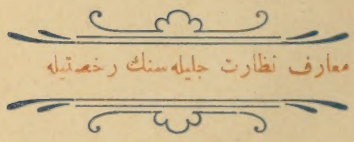
# يَادِ كَارِ سَيَاحَاتٍ

Yadigar-ı Seyahat

المآينَا اِيْمِيْر اَطْوَر حِشْمَتَلُو وَايِلْمَز وَايْمِيْر اَطْوَر حِجْمَتِ اُو كُو سِتَا وَايْتُو اِي  
 حِضْر اَنْدِك دَر تَسْعَا دَتَا وَايْتُو عِيْوَلَا اِي اِي كِيْنِي سِيَا حِنَا لِي مُنَا سَبْقِيْلَةً  
 اِيْمِيْر اَطْوَر مُشَا اِيْمِيْر اِيْمِيْر حِضْر تَلِيْمِيْكَ تِيْر حِمْمَتِ اِيْمِيْر اِيْمِيْر اِيْمِيْر  
 وَايْتُو حِيْمَتِ مَتَلِيْمِيْر اِيْمِيْر اِيْمِيْر اِيْمِيْر اِيْمِيْر اِيْمِيْر اِيْمِيْر اِيْمِيْر اِيْمِيْر  
 بِلَا اِيْمِيْر اِيْمِيْر اِيْمِيْر اِيْمِيْر اِيْمِيْر اِيْمِيْر اِيْمِيْر اِيْمِيْر اِيْمِيْر اِيْمِيْر



برنجی طبعی



معارف نظارت جلیله سنک رخصتله

قسطنطينيه

۱۲۱۶

مطبعة ابوالغيا

DD  
229  
S44  
1898

Selānikli, Tevfik  
Yadigar-ı seyahat

PLEASE DO NOT REMOVE  
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

---

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

---

UTL AT DOWNSVIEW  
D RANGE BAY SHLF POS ITEM C  
39 09 22 03 11 011 1

